



FAITES TOURNER LA ROUE...
WWW.CYCLONORDSUD.ORG

PRINTEMPS 2006
BULLETIN No.12
PUBLICATION BI-ANNUELLE

CYCLO NORD-SUD célèbre son 6^{ème} anniversaire

15 000 vélos dans 12 pays !

Plus de cent personnes se sont réunies dans les locaux de Cyclo Nord-Sud, le 17 novembre dernier, afin de célébrer le 6^e anniversaire de l'organisme. Ce fût l'occasion idéale pour annoncer aux membres et fidèles bénévoles présents que, grâce à leurs efforts soutenus, CNS a maintenant passé le cap des 15 000 vélos expédiés au Sud!

Précisément, ce sont 34 conteneurs, remplis grâce à 185 collectes de vélos tenues un peu partout au Québec (et même en Ontario!), qui ont été acheminés dans 12 pays d'Afrique et d'Amérique latine!

L'équipe de CNS a aussi profité de l'événement pour honorer ses *bénévoles de l'année* : Elaine Farwell et Danièle Ouimet, qui contribuent de façon inestimable au succès de

CNS! L'organisateur de l'année, Gilles Belisle, a également été honoré lors de la soirée, afin de le remercier pour sa fidélité et son efficacité: six collectes avec CNS, ça se fête! Finalement, l'équipe de CNS a tenu à remercier Dave Schweidenback, président de Pedals for Progress, pour son soutien moral et technique tout au long des années!



Cyclo Nord-Sud souhaite remercier tous ceux et celles qui ont fait de cet événement un succès : les musiciens Darryn DeGrandbois et Mike O'Brian, qui ont ponctué la soirée au rythme de leurs guitares, les commanditaires : Brasseurs GMT, le Vignoble Angell, Arrondissement Villeray/St-Michel/Parc Extension, PubliStef et Intramédia, ainsi que toutes les bénévoles qui ont mis la main à la pâte, et Bonne Fête à Cyclo Nord-Sud!

DANS CE NUMÉRO...

CNS et Communauto s'associent.....	2
Éditorial	2
Salon du Vélo Expodium	4
Pedals for Progress fête ses 15 ans	4
Nouvelles du Bénin	4
De bambou et de vélos	4
Nos partenaires au Sud	5
Saviez-vous que	5
Plus qu'un discours	6
Cuba à dos de vélo	6
Solutions pour un monde meilleur	7
Babillard	8



Nouveau formulaire de *membership!*

Adhérez et obtenez gratuitement le calendrier Cyclo Nord-Sud 2006.

Les groupes de Granby et de Dollard-des-Ormeaux se surpassent..

DEUX MÉGA-COLLECTES

329 vélos en 3 heures! C'est ce qu'ont recueilli, le 22 octobre 2005, les élèves du Programme d'éducation internationale de l'École secondaire l'Envolée et du Collège Mont-Sacré-Coeur de Granby, pour une quatrième collecte en autant d'années...



De leur côté, les membres du Club Interact du Collège de l'Ouest de l'Île à Dollard-des-Ormeaux, qui tenaient leur troisième collecte le 29 octobre dernier, ont recueilli **255 vélos!**

Cyclo Nord-Sud tient à remercier chaleureusement tous les bénévoles pour leur enthousiasme contagieux, et plus particulièrement les organisateurs de ces collectes exceptionnelles, Madame Linda Simoneau et Monsieur Normand Gagnon de Granby, et Monsieur Jamie Handerson de DDO.

Merci et bonne continuité !!!

GARAM MASALA

“Lorsque les mots perdent leur sens,
les gens perdent leur liberté” -Confucius

aram masala. C'est le nom donné au mélange d'épices assaisonnant plusieurs plats de la cuisine indienne. Ce mélange a la particularité de ne pouvoir être défini précisément, puisqu'il varie d'un cuisinier à l'autre ; l'un y ajoutant du curry et l'autre pas, y préférant le safran ou la cardamome, tous y mettant un peu de ce qu'ils veulent bien... jusqu'à ce que le *masala* soit entièrement différent, selon qu'on mange au Nord ou au Sud du pays.

Depuis quelques temps, en lisant les journaux et en écoutant les politiciens, j'en suis venue à penser qu'il en va maintenant du *développement durable* comme du *garam masala*.

L'expression, à définition variable, assaisonne maintenant presque tous les discours, à plus forte dose s'il est question d'environnement (jusqu'à son ministère qui en porte maintenant le nom!). Profitant de la saveur hautement équivoque du *développement durable* (prononcez avec conviction et émotion...!), on l'utilise pour rehausser n'importe quelle idée, tant et si bien que sa finalité peut varier du tout au tout selon que l'on soit à gauche ou à droite de l'échiquier politique!

Ainsi, le *développement durable* est devenue une formule (magique?) qui, chaque fois qu'elle est employée dans le discours public, devrait réveiller notre scepticisme et notre sens critique. C'est un devoir citoyen de s'assurer que cette sage idée continue de porter son sens premier, celui du partage et de l'horizon, pour qu'elle garde toute sa poésie et son ambition...

Pour réfléchir au poids des mots et rester vigilantEs, visitez le site du *Projet Jargon*, une initiative citoyenne pour l'autodéfense intellectuelle, au www.projetjargon.org.

M.-A.P.

CNS s'associe à Communauto

Cyclo Nord-Sud est heureuse d'annoncer officiellement son nouveau partenariat avec Communauto, une entreprise québécoise qui oeuvre à la promotion du transport durable en proposant des moyens écologiques et économiques aux problématiques de transport du Québec.

Cyclo Nord-Sud est fière de s'associer à Communauto, pour un nouveau *style de ville!*



L'auto-partage est
une alternative

pratique et économique à
la propriété d'un véhicule,
un geste citoyen pour
réduire à la fois
le nombre et l'usage
de l'automobile.

Communauto (prononcer: « comme une auto ») met des véhicules à la disposition exclusive de ses abonnéEs. Cet « auto-partage » constitue une alternative moins chère que la propriété et plus souple que la location.

De nombreux avantages, tant individuels que collectifs, sont rattachés à cette formule. Pour l'utilisateur, on compte notamment l'économie de l'argent nécessaire à l'achat et au financement d'un véhicule personnel et l'accès en tout temps à des véhicules en bon état

de fonctionnement. Ce service contribue également à réduire les besoins en espaces de stationnement, en plus de réduire le nombre de véhicules en circulation ainsi que les émissions polluantes. Il est donc particulièrement adapté aux secteurs fortement urbanisés où le manque d'espace aggrave les problèmes associés à la prolifération de l'automobile.

Depuis sa fondation en 1994, Communauto fait figure de pionnière en Amérique, en tant que gestionnaire du plus ancien et de l'un des plus importants services d'auto-partage à avoir vu le jour de ce côté-ci de l'Atlantique. Comptant parmi les plus grandes entreprises du genre dans le monde, Communauto se définit avant tout comme une entreprise à vocation sociale et environnementale.

À ce jour, plus de 8 500 QuébécoisEs se sont laisséEs séduire par la formule. Le ratio est de 15 à 20 usagers par véhicule.

Pour en connaître davantage sur cette alternative,
consultez leur site Internet : www.communauto.com

CNS



C.P. 1242

Succ. Place du Parc
Montréal, QC H2X 4A7

Tél. (514)-843-0077

Sans frais 1-888-843-0077

Télec. (514) 270-9190

info@cyclonordsud.org
www.cyclonordsud.org

oeuvre à la promotion du développement durable visant le respect de la biosphère et des personnes qui l'habitent. Notre action et le message qui l'accompagne se situent dans une perspective intégrant une plus grande justice sociale, les échanges équitables, la promotion des femmes, la solidarité internationale, la mobilité non-motorisée et le recyclage-réemploi.

COORDINATION

Claire Morissette, Jean-François Giroux
et Jennifer Crawford

COMMUNICATIONS ET INFOGRAPHIE

Marie-Andrée Payeur

*Cyclo Nord-Sud est une initiative de la
Société d'éducation pour le cyclisme,
détentrice du Statut officiel d'organisme
de bienfaisance (#13096 4786 RR 0001)*

Agence de Revenu Canada www.cra-arc.gc.ca/bienfaisance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Richard Dugas, président
Elaine Farwell, secrétaire/trésorière

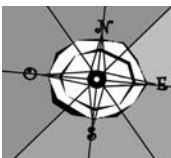
ADMINISTRATEURS

Sylvain Guernon, Julie Mongeau,
Danielle Ouimet, Christian Yaccarini,
Roger Dion

Merci de faire circuler après lecture...



Dr David Suzuki
Président d'honneur



AU NORD...

Pedals for Progress fête 15 ans de cyclo-solidarité !

CNS VISITE SON HOMOLOGUE AMÉRICAIN

Pedals for Progress, l'ONG du New Jersey qui a inspiré la création de Cyclo Nord-Sud, nous a invitéEs le 11 mars dernier à venir célébrer avec elle son 15^e anniversaire. Ainsi, trois membres de CNS ont pu rencontrer l'équipe de P4P ainsi que son fondateur et président, Dave Schweidenback, et féliciter ce petit groupe qui a réussi à expédier plus de 95 000 vélos dans le Sud à ce jour!

Accueillant et généreux, M. Schweidenback a volontiers transmis son expertise aux membres de CNS, et a raconté avec fierté l'historique de ses projets-vélos en Amérique centrale, en Afrique et dans les Caraïbes. Selon lui, le succès de P4P vient du fait qu'elle mise sur un nombre limité de partenaires dans le Sud, qui reçoivent plusieurs conteneurs de vélos par année. (Chaque conteneur contient environ 450 vélos.)

Par exemple, au El Salvador, son groupe partenaire CESTA a reçu 16 880 vélos à ce jour, ce qui lui permet de créer des emplois stables au sein de la communauté, d'offrir des cours de mécanique aux enfants de la rue et bien sûr de donner un moyen de transport écologique et économique aux gens de ce pays.

Dave nous explique comment fonctionne ce projet-vélo: «Nous ne faisons pas de charité envers ces gens. Donner les vélos gratuitement à certaines personnes n'est ni juste ni viable. À San Salvador, il n'y

a aucune discrimination dans la distribution des vélos - tous les vélos sont vendus à des prix accessibles établis selon la qualité du vélo. Les gens plus riches achètent les vélos haut de gamme (près de 10% des vélos reçus) et «subventionnent» de ce fait le projet local (entrepôt, employéEs, etc.). Les gens moins fortunés achètent les vélos à des prix minimes, vélos qui deviennent des outils de développement leur permettant de se sortir de la pauvreté en toute dignité.»



Dave Schweidenback, directeur de P4P.

«Plus il y a de vélos expédiés, plus il y a de personnes qui pédalent vers une vie meilleure et plus nous stimulons de façon concrète l'économie de la ville, du pays entier !»

«L'accès à un moyen de transport est la clé pour augmenter la productivité personnelle des gens de ce pays. Plus il y a de vélos expédiés, plus il y a de personnes qui pédalent vers une vie meilleure et plus nous stimulons de façon concrète l'économie de la ville, du pays entier ! Et finalement c'est bien le développement économique local de ces régions

que l'on recherche - pour le reste, c'est eux qui en sont les maîtres !»

Ce fut une visite très intéressante pour Cyclo Nord-Sud et nous souhaitons longue vie à toute l'équipe de Pedals for Progress !

J.C.

CNS était sur place

4^{ème} Salon du Vélo-Expodium

Pour une deuxième année consécutive, Cyclo Nord-Sud a pris part au Salon du Vélo-Expodium, du 15 au 19 février dernier.

L'organisme y a tenu un kiosque afin d'informer et de sensibiliser les visiteurEs à ses activités. Ce sont plus de 13 000 passionnéEs de vélo qui ont défilé dans les installations de la Place Bonaventure cette année.

CNS salue les nombreux artisans de cet événement cycliste incontournable, et souhaite remercier tout particulièrement le président d'Expodium sur roues, Monsieur Jan P. Dubé, et Monsieur Steve Sheets, de la compagnie Clarkson-Conway, qui lui ont offert cette précieuse visibilité.


LA BIGYCLELLETTERIE INC.




VENTE • SERVICE • LOCATION

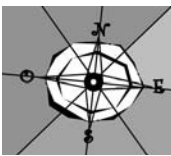
Jaime Rosenblüth

151, rue Rachel E. Tél.: (514) 843-6989
Montréal, Qc H2W 1E1 Fax: (514) 843-5027



Elise Lafabvre
Députée « Parti Québécois »
dans Laurier-Dorion
soutient à
Cyclo Nord-Sud une
formidable saison 2006 !





NOUVELLES DU BÉNIN

L'Association des jeunes déterminés et unis pour un idéal (AJEDUI-ONG) de Cotonou attend son 2^e conteneur. Son premier rapport mentionne parmi les actions récentes de leur association la distribution de vivres et vêtements, l'octroi de prêts et l'alphabétisation des femmes, la lutte contre les mutilations génitales de la femme et les infections sexuelles transmissibles, ainsi que le renforcement de la compétence des femmes. L'AJEDUI nous a fait parvenir de courts reportages sur l'expérience de bénéficiaires du projet-vélo. Nous en partageons un avec vous :

« Monsieur Assocle est un paysan vivant dans un village de la commune de Tori-Bosito (département de l'Atlantique) chef d'une famille de sept enfants. C'est une famille pauvre dont le revenu mensuel est de 24.750 F CFA, soit 45 \$ US.

M. Assocle se rendait à pied dans son champ (parce que le prix d'un vélo tournait autour de 109 \$ US), situé à environ 12 km de la maison et empruntait des pistes parsemées d'obstacles.

Cette situation fait qu'il arrive sur son lieu de travail tout fatigué. Donc, un peu de repos lui est nécessaire pour pouvoir affronter son dur labeur. En conséquence, il perd beaucoup de temps et le rendement dans le travail est également affecté. Suite à une publicité, à travers les médias, M. Assocle a eu vent de l'existence du projet-vélo et s'est donc rapproché de AJEDUI-ONG pour de plus amples informations.



« Après des négociations avec le conseil d'administration, l'achat à crédit d'un vélo dont le montant est de 19.800 F CFA soit 36 \$ US, remboursable en deux versements, lui a été accordé. Le 15 février 2005, date du dernier versement, il entra en possession de son vélo. Ce moyen de transport lui permet désormais de se rendre au champ tôt (il faisait quatre heures d'horloge à pied. Maintenant, il fait à peine une heure avec son vélo, sans fatigue excessive). Jadis, le transport des produits de la récolte sur le marché local était une tâche réservée à sa femme et ses enfants. Dorénavant, ils seront remplacés dans cette besogne par le vélo qui constitue un moyen de transport plus rapide et économique. En somme, dans cette famille, le transport à vélo est substitué au transport des bagages sur la tête ainsi qu'à la marche qui exigent de gros efforts physiques. Par conséquent, cela affecte profondément la santé des individus. De tout ce qui précède, nous pouvons conclure que l'acquisition d'un vélo par M. Assocle a amélioré sa vie en diminuant ses souffrances.»

J.-F.G.
4

Si vous enseignez à un homme,
vous enseignez à une personne.
Si vous enseignez à une femme,
vous enseignez à toute une famille.

-Proverbe indien

DE BAMBOU ET DE VÉLOS

Voici un projet auquel nous sommes particulièrement heureux de collaborer. Voilà plusieurs années que nous étions en contact avec notre camarade Fernando Martirena, architecte cubain. Son association, l'UNAICC – Union nationale des architectes et ingénieurs de la construction de Cuba – a finalement développé un programme en collaboration avec la Suisse. Le Projet Bambou-Biomasse a permis déjà l'ensemencement de 202 hectares (510 acres, ou 5 « terres ») de différentes espèces de bambou, qui servira principalement comme matériau de construction. Nous savons la croissance fulgurante de cette plante et son intérêt pour la construction (pour qui en a vu, quoi de plus beau qu'un plancher en bambou !). Ce projet se déroulera dans les provinces méridionales de Granma, Holguín, Villa Clara et Santiago de Cuba.

Les personnes privilégiées pour recevoir ces bicyclettes seront les ouvriers agricoles, et d'abord les mères de familles monoparentales. Les déplacements quotidiens sont en moyenne de 13 km, lorsque le marché et la garderie sont sur le chemin du travail.

Trois conteneurs couvriraient les besoins des 1200 personnes concernées. Un premier envoi se prépare pour le printemps.

J.-F.G.

Équitable et qui plaît !
So Fair, So Good!

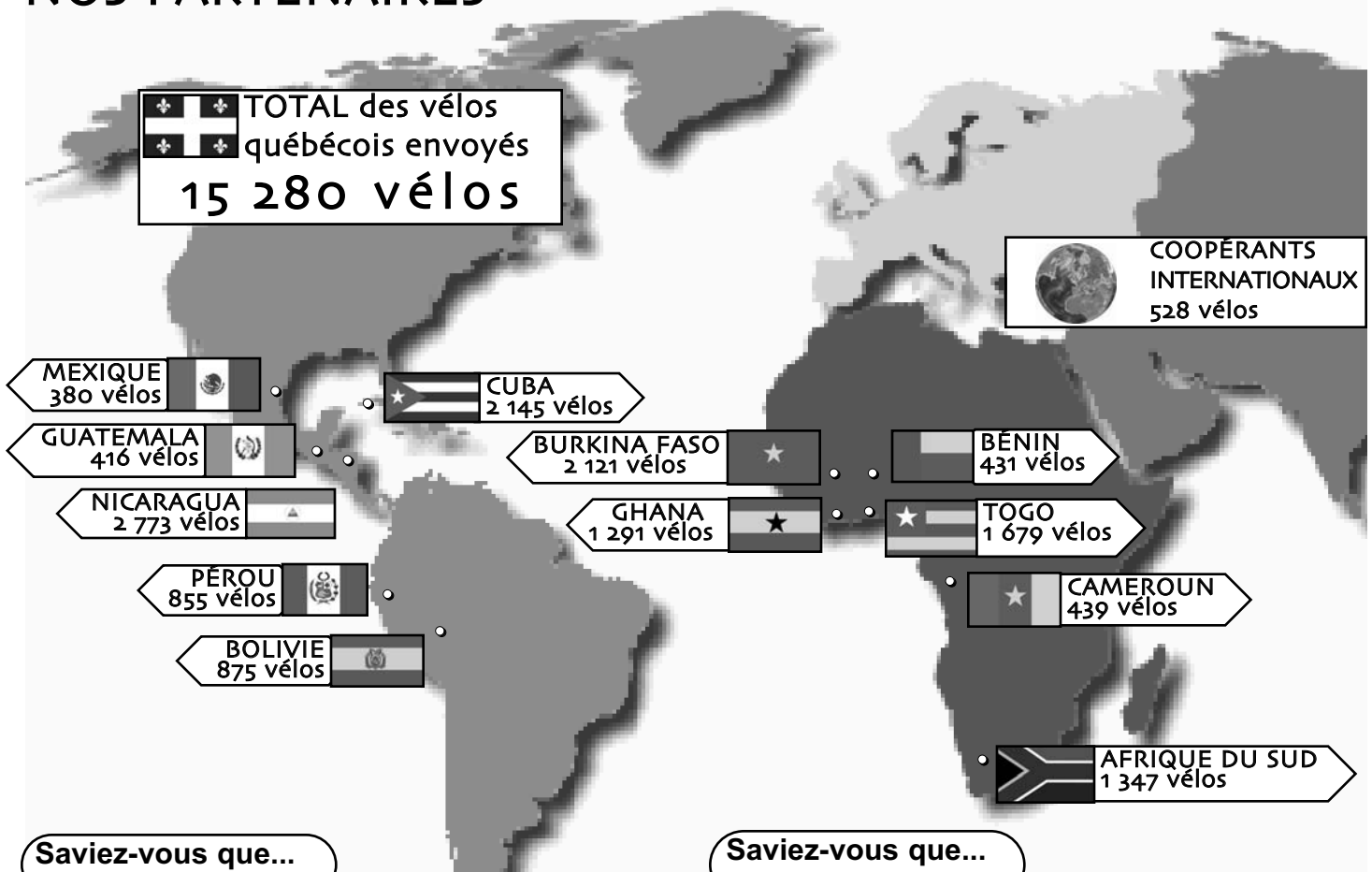
equita

Info : 1-877-925-6001
www.oxfamfairtrade.ca / www.equita.qc.ca

Oxfam

AU SUD...

NOS PARTENAIRES



Saviez-vous que...

Le tourisme solidaire a bien meilleur goût!

« Moteur essentiel de la croissance mondiale, le tourisme de masse est actuellement entre les mains d'un nombre de plus en plus restreint de grands opérateurs. Ce développement bénéficie principalement aux pays du Nord et à leurs entreprises, alors que les populations du Sud en subissent les principaux effets néfastes.

« Si la situation est grave avec les 700 millions de touristes actuels, que penser de ce qu'elle sera avec les 1,6 milliard de touristes annoncés par l'Organisation mondiale du tourisme pour 2020, c'est-à-dire demain? Des voix de plus en plus nombreuses s'élèvent pour dénoncer ce "tourisme prédateur", tandis que les citoyens du Nord commencent à se préoccuper de consommation éthique.

« Heureusement, un mouvement mondial émerge, fruit d'une alliance entre des citoyens responsables au Nord, des entreprises communautaires de tourisme au Sud, des tour-opérateurs, des collectivités territoriales, des ONGs, des organisations de coopération, des agences de l'ONU...»

POUR EN APPRENDRE D'AVANTAGE ET PARTICIPER AUX INITIATIVES SOLIDAIRES:
www.tourisme-solidaire.org/

Saviez-vous que...

2,8 milliards de personnes vivent avec moins de 2\$ par jour

Parmi celles-ci, 1,3 milliard vivent avec moins de 1\$ par jour.

Partout, le salaire moyen des femmes demeure inférieur à celui des hommes.

À titre d'exemple, voici les **revenus annuels moyens** par personne du Nord, comparés à ceux du Sud...

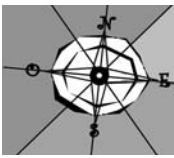
	Femmes	Hommes
États-Unis	29 017 \$	46 456 \$
Canada	23 922 \$	37 572 \$
Bolivie	1 615 \$	3 573 \$
Burkina Faso	986 \$	1 357 \$

LE MONDE

MENSUEL COMMUNAUTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT
VILLERAY — SAINT-MICHEL — PARC-EXTENSION

déjà
23
ans

Toute l'équipe du Journal Le Monde souhaite longue vie à Cyclo Nord-Sud !



TÉMOIGNAGES...

PLUS QU'UN DISCOURS... UN GESTE!

...Je suis coordonnateur du Programme d'éducation internationale à l'école secondaire Jean-Jacques-Bertrand, à Farnham.

Je suis fier de m'associer chaque année à Cyclo Nord-Sud afin de sensibiliser mes élèves aux réalités souvent cruelles des pays en voie de développement et au gaspillage éhonté des richesses que font les pays riches dans une insouciance déconcertante.

Organiser une collecte de vélos, c'est un incitatif pratique et concret pour mes élèves à RÉCUPÉRER et à DONNER, une leçon de vie et de solidarité. N'est-ce pas un beau projet de société à transmettre à nos futurEs citoyenNEs? Cette activité de sensibilisation à l'aide internationale est un bel héritage que notre école, grâce à l'engagement de Cyclo Nord-Sud, leur laisse à tout jamais.

Nos élèves savent que chaque vélo qu'ils traitent est une aide DIRECTE aux plus démunis, que chacun des vélos qu'ils placent dans le camion sera pris en main par une famille du Sud. Cette participation à la collecte de vélos vaut cent fois plus qu'un discours sur l'entraide humanitaire, aussi beau et touchant soit-il! ...»

Daniel Lussier
Coordonnateur du PPSC
(Un programme pédagogique enrichi donné dans plus de cent écoles au Québec et initié par l'UNESCO)
École J.-J.-Bertrand, Farnham
(extrait d'un courriel envoyé au Ministère des Relations Internationales du Québec, le 19 mai 2005)

Pour développer ensemble, depuis 1989 !

CENTRE **CDÉC** **NORD**

Corporation de Développement Économique Communautaire

Villeray · St-Michel · Parc-Extension

7000 avenue du Parc
bureau 201
Montréal (Qc) H3N 1X1
(514) 948-6117

La CDÉC est votre partenaire pour tous vos projets d'entrepreneuriat privé ou collectif.
Appelez-nous !
www.cdec-centrenord.org

– Si on prenait l'avis des gens de ton espèce, plus ou moins vagabonds, plus ou moins va-nu-pieds, on en serait encore à la bicyclette !

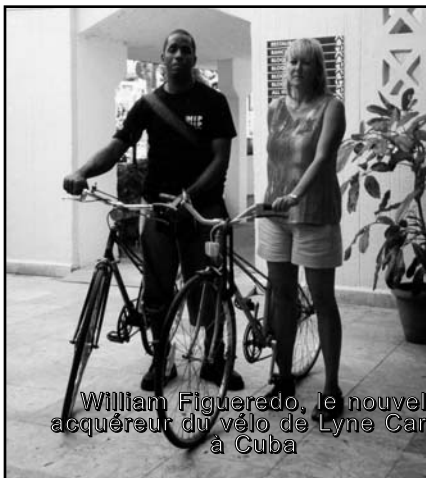
– Justement, on roulerait à bicyclette dans les villes, il n'y aurait plus ces milliers d'autos avec des gens durs et fermés tout seuls dedans, on verrait des garçons et des filles bras dessus bras dessous, on entendrait des rires, on entendrait chanter, on verrait des choses jolies sur les visages, la joie et l'amour renaîtraient partout, les oiseaux reviendraient sur les quelques arbres qui restent dans nos rues et on replanterait les arbres tués par le Monstre. Alors on sentirait les vraies ombres et les vraies couleurs et les vrais bruits, nos villes retrouveraient leur âme et les gens aussi. Et tout ça, je sais très bien que ce n'est pas qu'un rêve, tout ce que les hommes ont fait de beau et de bien, ils l'ont construit avec leurs rêves...

– Bernard Moitessier, La longue route

CUBA À DOS DE VÉLO...

Bonjour,

En janvier 2005, l'organisme Cyclo Nord-Sud nous remettait deux bicyclettes en très bonne condition.



William Figueredo, le nouvel acquéreur du vélo de Lyne Caron à Cuba

Depuis plus d'une année, nous collaborons avec un organisme cubain appelé "Asociacion Hermanos Saiza", qui oeuvre à la promotion des arts chez les jeunes, tels les arts visuels, la musique, la littérature, etc.

Durant notre séjour, de janvier à mars 2005, ces bicyclettes nous ont été d'une grande aide dans nos déplacements et notre travail de tous les jours. Nous avons constamment à rencontrer des gens pour le travail. Aussi, pour aller au marché, les bicyclettes furent très précieuses.

Lorsque vint le moment de donner les vélos, nous aurions aimé en avoir plusieurs à donner, car il devenait difficile de savoir à qui remettre ces précieux outils...

Une bicyclette fait plus que faciliter la vie des CubainEs, elle leur permet une autonomie indispensable!

Jocelyne et Lyne Caron



QUELQUES SOLUTIONS POUR UN MONDE MEILLEUR...

ÉLIMINONS LES SACS DE PLASTIQUE !

2 MILLIARDS

nombre de sacs de plastiques remis aux consommateurs québécois chaque année...

400 ANS

temps que prendra la nature pour éliminer ces sacs...

DES CENTAINES DE MILLIERS...

...de poissons, tortues, oiseaux et mammifères marins les avalent et en meurent chaque année.

309

numéro du projet de loi déposé à l'Assemblée nationale interdisant la distribution de sacs de plastique non biodégradables

100 000

personnes ayant signé, à ce jour, la pétition appuyant ce projet de loi

Pour en savoir plus : www.ecocontribution.com

LES SACS ÉCOLOS DE CYCLO NORD-SUD...



12\$ et 15\$

Coût des sacs de coton à l'effigie de Cyclo Nord-Sud, fabriqué par l'organisme d'insertion Les Petites Mains.


Disponibles à nos bureaux ou sur les lieux de collectes de vélos...





EFFET PAPILLON Devenez membre de Cyclo Nord-Sud


Devenir membre de Cyclo Nord-Sud comporte plusieurs avantages! En tant que partenaire privilégié, vous recevrez chaque année nos bulletins du printemps et de l'automne directement chez vous, et vous mériterez un exemplaire notre magnifique calendrier! Et ce tout en de supportant l'envoi de bicyclettes un peu partout dans le monde!

Avec les retraits bancaires automatiques mensuels, c'est simple, pratique et sécuritaire !

 **6\$ / mois** Parrainage de **2 bicyclettes/année** envoyées **en Amérique latine**

 **8\$ / mois** Parrainage de **2 bicyclettes/année** envoyées **en Afrique**

 **15\$ / mois** Parrainage de **5 bicyclettes/année** envoyées **en Amérique latine**

 **20\$ / mois** Parrainage de **5 bicyclettes/année** envoyées **en Afrique**

*Les retraits sont effectués automatiquement chaque mois.

Des reçus pour fins d'impôt sont émis à la fin de chaque année, pour la valeur totale du don.
Retour jusqu'à 51%!

VOTRE APPUI EST PRÉCIEUX... MERCI !!!



**UN ORDINATEUR
À DONNER ?**

FAITES DON DE VOS ANCIENS
ORDINATEURS ET FAVORISEZ
L'ESSOR D'ORGANISMES DE
COOPÉRATION AU SUD !

514.227.5776
www.microrecyccoop.org

**VOTRE
GRAND MÉNAGE DU PRINTEMPS
RÉVÉLERA PEUT-ÊTRE
DES TRÉSORS CACHÉS !
PENSEZ AUX GENS DU SUD !**

MACHINES À COUDRE
Collaboration Santé Internationale
(418) 522-6065

LUNETTES À PRESCRIPTION
Terre sans frontières
(450) 659-7719
ou chez un des *Optométristes sans frontières*

ORDINATEURS
Micro-Recyc-Coopération
(514) 227-5776

LIVRES ET PÉRIODIQUES
Cultures à partager
(514) 278-3795

LUNETTES ET TIMBRES OBLITÉRÉS
Développement et Paix
(514) 257-8711
1-888-234-8533

UN VÉLO À DONNER?

COLLECTES À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE !

Plus de 50 groupes de bénévoles organisent des collectes dans autant de municipalités du Québec.

Pour savoir si une collecte a lieu dans votre région, consultez notre site internet ou téléphonez-nous...

www.cyclonordsud.org

Vous souhaitez en organiser une?
Rien de plus facile! Contactez Jean-François.

1-888-843-0077

PORTES OUVERTES À L'ENTREPÔT

7235 St-Urbain

(au nord de Jean-Talon, métro de Castelnau)

mercredi, jeudi* et vendredi

13h00 à 17h00

*jusqu'à 20h00, dès le 1^{er} avril

Notez qu'afin de couvrir une partie des frais de transport, une contribution minimum de 10\$ par vélo est demandée.

COURS DE MÉCANIQUE POUR DÉBUTANTS

Mécanique de base :
ajustement des freins et de la suspension,
changement des pneus et câbles.

QUAND ? 26 avril et 3 mai

DURÉE ? 3 heures

COÛT ? 50\$

OÙ ? À l'entrepôt de Cyclo Nord-Sud
7235 St-Urbain, Montréal

Information et inscription

(514) 843-0077

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

11 mai 2006

18h00

7235 St-Urbain
Montréal

Prière de confirmer
votre présence.

Bienvenue à tous !



CYCLO NORD-SUD SOUHAITE REMERCIER TOUS SES PRÉCIEUX PARTENAIRES !!!

PARTENAIRES FINANCIERS

- Fondation internationale Roncalli
- Communauto
- Universal Aid Society
- Fondation François Bourgeois
- F.K. Morrow Foundation
- S.M. Blair Family Foundation
- Fondation Adolphe et Roger Ducharme
- Succession J.L. Plourde
- Soeurs Sainte-Anne-de-Providence
- Filles de Jésus
- Conseil communautaire Solidarité Villeray
- Outdoor Gear Canada Inc.
- Simard Transport
- Les Grands Explorateurs
- Emploi-Québec
- ECO Canada
- Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- Fédération des travailleurSEs du Québec
- Syndicat des professionnelLEs du Gouvernement du Québec
- Fédération des Caisses populaires Desjardins
- Worldlines
- Pedals For Progress
- Pierre Bouchard et JanickLemieux
- Vélopax

NOS RÉSEAUX

- Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI)
- Réseau québécois des groupes écologistes (RQGE)
- Conseil régional en environnement de Montréal (CRE-M)
- Corporation de développement économique et communautaire du Centre-Nord (CDEC)
- Coalition Action RE-Buts

BOUTIQUES MEMBRES DU PROGRAMME DE DON D'ORGANES DE VÉLOS

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| Atelier Roue Libre | Gene Vélo Sports |
| Bicycletteria J.R. | JDC Vélomane enr. |
| Cycles Marinoni | La Bicycletterie J.R. |
| Cycles Performance | La Porte à bicyclette |
| Cycle Pop | Recycle Bicycle |
| Vélo 2000 | Vélo Éco Centik |
| D'un sport à l'autre | Vélo Espresso |
| Dumoulin Bicyclettes | Vélo Makak |
| Franco Vélo | Vélo Villeneuve |



Cyclo Nord-Sud est fière de s'associer à Communauto dans la promotion d'un nouveau *style de ville*